



D'Geschäfts- &
d'Handwierskleit aus
der Gemeng

Munneref

wënnsche schéi Chrëschtdeeg
an e gudde Rutsch
an d'Joer 2022



Munneref

*Interview mam Buergermeeschter a mam
Schäfferot vun der Gemeng Munneref*



Steve Reckel

D'Joer 2021 war e weidert Joer dat staark gepräagt war vun der Pandemie, eist d'Zesummeliewen huet dorënner gelidden, mee et goufen awer och positiv Momenter an eise Gemengen. Wéi huet d'Gemeng Munneref den Alldag an der Pandemie gemeschert, wéi eng Aarbechte konnte weidergefouert ginn, wéi eng Rendez-vous goufe fir d'Awunner organiséiert a wéi eng positiv Momenter goufen et trotz der Pandemie an Ärer Gemeng?

Mir hu probéiert erëm en normalt Liewen op Munneref ze kréien an hu versicht eng Rei Rendez-vousen fir d'Leit ze organiséieren, wéi zum Beispill den Tour de Luxembourg, de Schleck Gran Fondo, eis traditionell Braderie an eist Mustang Treffen virun der Munnerefer Gemeng, bei deem während 2 Deeg 350 Mustang Autoen ausgestellt goufen an 3.500 Leit kucke komm sinn.

Bei de verschidden Eventer hunn d'Clibb alleguer matgeholfen ze organiséieren, dat ënnert all de sanitären Oplagen an et waren och vill Leit op di verschidde Rendez-Vouser komm, well se einfach frou waren, dass erëm eppes lass war.

Wat eis Bauprojekte betrëfft, huet covidbedéngt alles e bessi geschleeft, mee mir konnten di Zäit awer notze fir eng Rei administrativ Aarbechten ze erleedegen. Wat de Vélodrom betrëfft, waarde mir op de Projet de loi vun der Regierung, dass dësse Projet endlech ka weider goen.

Nodeems de Buergermeeschterdag 2020 ausgefall war, konnt en 2021 als Online-Versioun stattfannen. D'Reunioun gouf vu Munneref live ausgestraalt an d'Buergermeeschter an d'Schäffen aus dem ganze Land konnten online d'Presentatioune suivéieren an hir Froe stellen.

De Buergermeeschterdag ass schon eng laang Traditioun, déi all Joer zu Munneref stattfënnt, an deemols vun der fréierer Buergermeeschtesch Maggy Nagel an d'Liewe geruff ginn ass.

Iwwregens hat ech dem Maggy Nagel d'Bändche mat op Dubai ginn, fir do kënnen de Pavillon anzeweien. E klengen Deel vu Munneref war also bäi der Ouverture zu Dubai mat dobäi.

Wat wäert Iech vum Joer 2021 besonnesch an Erënnerung bliewen?

Eng besonnesch Erënnerung un d'Joer 2021, déi duerch d'Pandemie gezechent war, war sécher de Concert vun

Selah Sue, dee mir zesumme mam Ministère de la Santé organiséiert haten. Dese Concert war de Startschoss fir d'Summersaison hei zu Munneref, mee virun allem war et deen éischte Concert hei zu Lëtzebuerg, deen énnert de sanitäre Virschrëften organiséiert ginn ass. Et konnten 1.300 Leit lauschtere kommen.

Wéi eng grouss Verännerunge stinn am nächste Joer un? Op wéi eng flott Evenementer oder Projete kënnen sech d'Bierger an Ärer Gemeng 2022 freeën?

E grouse Rendez-Vous am Joer 2022 wäert d'Geburtsdagsfeier vun 175 Joer Thermalismus sinn. Mir sinn amgaangen zesummen mam Domaine Thermal de Programm auszuschaffen op deen sech jidderee ka freeën.

Ech hoffen awer och, dass mer 2022 endlech mam Vëlodrom ufänke kënnen. Fir eis als Gemeng ass et immens wichteg, dass endlech di regional Schwëmm gebaut gëtt, dass och d'Kanner zu Munneref eng Schwëmm hunn, di hire Besoine gerecht gëtt.

Wat wëncht Dir Iech fir 2022?

Ech wënschen eise Biergerinnen a Bierger alles Guddes fir 2022 an hoffen, dass am neie Joer endlech alles net méi esou komplizéiert ass.



Steckbréif Gemeng Munneref

DIERFER Altwis, Elleng, Munneref

AWUNNER 5.404

NATIONALITÉITEN 76

BUERGERMEESCHTER Steve Reckel

SCHÄFFEN Steve Schleck, Claude Schommer

GEMENGERÉIT Tessy Altmann,

Gérard Bichler, Candida Esteves,

Gilles Gengler, Jean-Luc Kuhlmann,

Nicole Lafleur-Rennel,

Charlotte Strasser-Beining, Sonja Zbinden

Marché de Noël

26/11 - 28/11

03/12 - 05/12

10/12 - 12/12



Vendredis : 15h00 - 21h00
Samedis : 12h00 - 21h00
Dimanches : 12h00 - 20h00

- 29 chalets (restauration et décoration)
- Concerts pour tous les goûts
- Illuminations festives



Mondorf-les-Bains

Place des Villes Jumelées

www.visitmondorf.lu



visit
mondorf



Mondorf-les-Bains
#visitmondorf



Pour plus d'informations :
Tél. : +352 23 66 75 75
Email : info@visitmondorf.lu



Steve Schleck

De Klimawandel ass di gréissten Erausforderung fir eis Gesellschaft haut an di nächst Joren. Wéi eng Moosnamen huet Är Gemeng schonn ënnerholl fir si méi klimafreundlech ze maachen?

Däi lëschte Joren huet d'Gemeng Munneref eng ganz Rëtsch Saachen ëmgesat fir eng klimafreundlech Gemeng ze sinn. Mat eisem Energy Dag, dee mat de Partnergemengen organiséiert gëtt, wou de Bierger ob déi verschidde Klimapunkte sensibiliséiert gëtt respektiv iwwert déi spezifesch Seminaren Erklärungen kritt. Mat klengen Moosnamen, wéi Waasserspüereng, Sandauer (déi Zäit ugëtt wéi laang

een dusche soll), Austausch von LED-Luuchten, goufen d'Bierger motivéiert Waasser an Energie ze spueren.

Duerch d'Erstellen vum onsem Solarkadaster am Joer 2013 huet d'Gemeng Munneref schonns déi Zäit de Solarpotenzial erkannt. De Bierger gouf schonns deemols motivéiert an eng Propper Energie ze investéieren. Mat enger zukünftiger Energiekooperativ geet d'Gemeng e weidere Schrëtt a Richtung Klimaneutralitéit.

Op Gemengesäit probéiere mer de beschtméiglechen Energiestandard am Neibau an am Albau ëmsetzen respektiv gëtt onse Fierpark Joer fir Joer duerch elektresch Gefrierer ersat.




Restauration et réparation véhicules de collection mécanique, carrosserie, entretien adaption de véhicules pour handicapés

17, Triangle Vert L-5691 Ellange
Tél. +352 35 71 89
Fax +352 35 05 47
retro@pt.lu
Retromobile SA





KAMPFSPORT KARATÉ-DO
AB 7 JAHREN!

☎ 621 256 703

📍 CENTRE SPORTIF ROLL DELLES
MONDORF-LES-BAINS

🌐 WWW.MMAA.LU



Claude Schommer

D'Schoulkanner hunn och e schwieregt Joer hannert sech, och si hu vill ënnert der Pandemie gelidden, mee si hunn dat Beschta aus der Situatioun gemaach. Wéi eng flott Momenter goufen et dëst Joer an der Schoul an Ärer Gemeng?

Och wann vun de Kanner gesot gëtt, dass sie sech séier enger Situatioun upasse kënnen, sou gouf an de leschte Méint awer vill vun eise Jéngste gefuerdert. Vun haut op muer hu si missen eens ginn hir Schoulkomeroden an hiren Enseignant net méi ze gesinn a si hu misse léieren, wéi ee mat Teams eens gëtt. Fir dës Zäit vun Isolatioun méi angeneem ze gestalten, a fir de Kanner aus der Gemeng eng Freed ze maachen, hu mir decidéiert e Molconcours ze lancéieren. Mir hunn eis Schüler aus der Gemeng gefrot fir e Bild ze molen oder en Text ze schreiwen zum Thema: „D'Maus Ketti hëlleft! Mol oder erziel wéi d'Maus Ketti de Coronavirus bekämpft kritt.“ Et si ganz vill schéi Biller a Geschichten erakomm, a bis haut konnt een dës flott Kreatiounen an der Entrée vun eiser Gemeng bewonneren, wou se op engem grouse Panneau duergestallt sinn. De Panneau gëtt elo an d'Schoul gehaangen.

Houfreg ware mir awer och ze gesinn, wéi kreativ eis Museksschoul geschafft huet. Nieft den Instrumente-Coursen, déi och online stattfonnt hunn, huet déi Regional Munnerefer Museksschoul vill flott a lëschtig Videoe publizéiert, bei där der musikalescher an der humoristischer Fantasie keng Grenze gesat waren.

Mir soen dem Léierpersonal, de Museksenseignant an awer besonnesch och all de Kanner Merci, dass si dës Zäit mat esou vill Courage a Kreativitéit iwwerstanen hunn.

Dat Joer 2022 soll dat Europäescht Joer vun der Jugend ginn (aktuell. Propos vun der Europäescher Kommissioun), wat gëtt et bei Iech an der Gemeng als extra Offer fir d'Jugend? Wéi ee Projet an dem Kader wëllt Dir besonnesch ernimmen?

Duerch eis villfältig Offer u Veräiner, sief et am Sport oder am kulturelle Beräich, hat eis Jugend scho laang d'Méiglechkeet ënnerhalb vun der Gemeng engem Hobby nozegoen. Mat der Kreatioun vum Service de la Jeunesse huet Munnerefer de Volet vun der Jugend professionaliséiert a bitt haut senger Jugend eng wichteg Ulafstell. Eis Jugendstuf zum Beispill ass ganz aktiv a plangt Woch fir Woch Aktivitéiten, déi de Jugendleche sollen entgéintkommen. Egal ob sportlech oder kulinaresch, eis zwee Educateuren aus der Jugendstuf loose sech ëmmer eng afalen. Wourop mir allerdéngs besonnesch houfreg sinn, ass den Erasmus Projet. Zesumme mat Jonker aus eise Partnerstied Mayrhofen (AT), Chur (CH), Cabourg (FR), Bad-Homburg (DE) an Terracina (IT) ass e grousst Treffte vun enger Woch bei eis zu Munnerefer geplangt. Dëse Projet, dee vun der EU mat finanziert gëtt, soll den Zesammenhalt tëscht eise Partnergemengen, a besonnesch tëscht de Jonke stärken. Leider huet och dës Aktivitéit missen duerch déi aktuell Covidmesuren verréckelt ginn, ma mir hoffen, dass mir se an noer Zukunft organiséiere kënnen.



RICKES & PETRICH s.à.r.l.

43, Z.A.E: TRIANGLE VERT | L-5691 ELLANGE
TEL.: +352 75 99 10 | WWW.RICKES-PETRICH.LU |

IDEEN AUS EDELSTAHL

Edelstahlarbeiten

Metallbau

Geländerbau



ZERTIFIKAT
Konformität der
werkseitigen
Produktionskontrolle
EN 1090
2451-CPR-EN1090-
2015.0457.002

*Mir wënschen Iech
schéi Feierdeeg!*

Wir wünschen
Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest
und einen
guten Start ins
neue Jahr!



— Fliesen & Verputz —

FUNK

Ihr Neubau- & Sanierungsexperte
Der perfekte Partner für Ihr Haus

40, Z.A. Triangle Vert | L-5691 ELLANGE
Tel.: 270 757 14 | www.funk.lu | info@funk.lu

- FLIESEN & KOMPLETTBÄDER
- TROCKENBAU
- FLIEBESTRICH
- DACHAUSBAU
- PARKETT, LAMINAT & VINYL
- MALER- U. TAPEZIERARBEITEN
- INNEN- U. AUSSENPUTZ
- SPANNDECKEN
- VOLLWÄRMESCHUTZ
- TÜREN



Réckbléck

*D'Highlights vum
Joer 2021 an der
Gemeng Munneref*

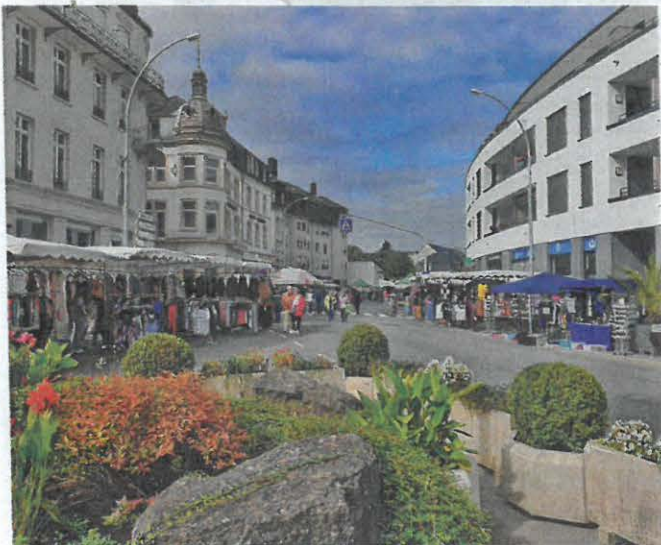
MUNNEREF

Coupe scolaire



MUNNEREF

Braderie



MUNNEREF

Buergermeeschterdag



MUNNEREF

Taste local



INTERCHAUFFAGE

Heizung - Sanitär - Lüftung - Solar
Chauffage - Sanitaire - Ventilation - Solaire

T +352 27 687 687 • F +352 27 68 76 88
info@interchauffage.lu • interchauffage.lu



INTERFUEL

Heizöl · Diesel · Baustellenbetankung
mazout · gasoil · livraison sur chantier

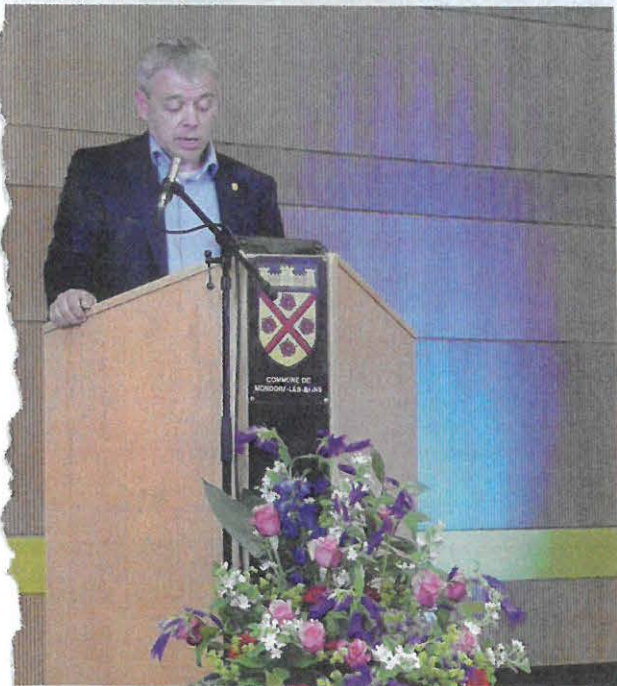
Tél. (+352) 27 07 67 • Fax. (+352) 27 07 67-50
info@INTERFUEL.lu • www.INTERFUEL.lu

6, rte de Luxembourg · L-5634 MONDORF-LES-BAINS



MUNNREF

Stolpersteng Verleeung



PARKETT LAMINAT VINYL - Fachmännische Renovierung von Altparkett & Holztreppen - Terrassenbeläge in Holz und WPC



**MB
PARKETT**

SCHNELL
ZUVERLÄSSIG
KOMPETENT

26, Avenue Marie-Adelaide | L-5635 Mondorf-les-Bains
www.mbparkett.com | mb.parkett2018@gmail.com

Tel. 266 709 73 | Mobil 621 965 400 | Ansprechpartner O. Böhm

COMPUTERHELLEF DOHEEM S.A.R.L.

2-4, Rue du Moulin L-5638 Mondorf-les-Bains

Tel: 52 38 60 info@chdh.lu www.chdh.lu



- Depannage Doheem
- Depannage an Firmen
- Berodung a Support
- Atelier
- Formatioun



Mir wënne schéi Chrëschtdeeg an e gudde Rutsch an d'neit Joer!

SERGE BONENBERGER
Menuiserie & Pompes Funèbres



Z.A. Triangle Vert · Ellange

Tél. 26 66 11-1 - www.bonenberger.lu



Schéi Chrëschtdeeg
an e glécklecht
neit Joer



Peinture et Construction sàrl

47, Z.A.E Triangle Vert

L-5691 ELLANGE

Tél.: 23 69 71 85

Fax: 26 66 06 11

info@elia.lu · www.elia.lu

Mir wënschen
schéi Feierdeeg!



Bad. Heizung. Leben.

Wir sind für Sie erreichbar
von Montag - Freitag
8.00 - 17.00 Uhr

GRETHEN JOS Inh. Doerfel



40, ZAE Triangle Vert | L-5691 Ellange | Telefon: 23 66 70 59
Fax: 23 67 60 35 | info@grethen-jos.lu | www.grethen-jos.lu